

## DODATEČNÉ INFORMACE K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM č. 1 VYSVĚTLENÍ, DOPLNĚNÍ, ZMĚNA ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

Zadavatel:  
název: **Město Český Těšín**  
sídlo: náměstí ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín  
zastoupený: Karlem Kulou, starostou města  
IČO: 00297437

Výše uvedený zadavatel Vám sděluje následující dodatečné informace k zadávacím podmínkám vztahujícím se k veřejné zakázce zadávané podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“ nebo „zákon“).

### VEŘEJNÁ ZAKÁZKA:

## „Modernizace sportovního areálu Frýdecká“ – rekonstrukce umělého travnatého povrchu

### Dotazy zájemce č. 1 včetně vyjádření zadavatele:

#### **DOTAZ**

*Dotaz k zadávací dokumentaci: 1. V příloze č. 3 ZD – Technická specifikace a popis technologie – uvádí Zadavatel na straně druhé odrážka druhá požadavek na zadávání PIN při platbě parkovného bankovní kartou. 2. Vzhledem ke skutečnosti, že zadávání PIN při platbě kartou je pro bankovní systém v ČR nastaven pouze při úhradách částek přesahujících 500 Kč, dovoluje si Uchazeč vznést dotaz, zda Zadavatel předpokládá v rámci provozu PA platby parkovného přesahující částky 500 Kč a zda skutečně považuje za účelné touto funkcionalitou nové parkovací automaty vybavit. 3. Uchazeč navrhuje Zadavateli odstranit ze ZD požadavek na zadávání PIN při platbě kartou na PA jako nadbytečný. Má-li však Zadavatel rozumný důvod tuto funkcionalitu na PA požadovat, požadavek na dodávku PA se zadáváním PIN je v takovém případě běžně splnitelný.*

#### **VYJÁDRĚNÍ ZADAVATELE**

Zadavatel na stanoveném požadavku na zadávání PIN při platbě parkovného bankovní kartou trvá. Banka může v určitých případech vyžadovat zadání PIN kódu i při platbách pod 500 Kč.

### Dotazy zájemce č. 2 včetně vyjádření zadavatele:

#### **DOTAZ**

Vážení,

dovolte nám požádat o vysvětlení zadávací dokumentace vztahující se k veřejné zakázce s názvem „Parkovací automaty pro Město Český Těšín“.

1. V příloze ZD č. 3 „Technická specifikace“, je uveden požadavek „Automat musí mít možnost přijímat bezkontaktní platební karty Mastercard a Visa vč. možnosti zadání PIN kódu. Dále bude možná platba NFC.“ Opravdu trvá Zadavatel na nezbytnosti zadávat PIN u bezkontaktních plateb? Nebo je možné, aby nad určitou částku byla vyžadována kontaktní platba s pomocí PINu. Při zadávání PINu u bezkontaktní platby je větší časová náročnost a může dojít k nepřesnému přenosu dat mezi uživatelem a bankou.

2. V příloze ZD č. 3 „Smlouva – vzor“ je v bodě 3.1 uvedeno „Zhotovitel je povinen provést dílo a připravit je k předání objednateli v termínu do 60 kalendářních dnů od podpisu této smlouvy. Smluvní strany se dohodly, že provedením díla se rozumí jeho řádné ukončení a převzetí díla objednatelem do zkušebního provozu. Smluvní strany se dohodly, že řádným ukončením díla se rozumí, že dílo nebude vykazovat žádné vady ani nedodělky.“ Účastník si dovoluje upozornit, že smlouva je účinná až dnem jejího zveřejnění v registru smluv a teprve tedy lze podle ní plnit. Účastník tedy navrhuje úpravu tohoto bodu, aby nebyla fakticky zkrácena lhůta pro dodání.

3. Účastníkovi není jasné, kdy začíná běžet záruční lhůta, zda převzetím dle bodu 2.3 Smlouvy nebo dle bodu 8.3.

4. Účastník si dále dovoluje upozornit, že návrh smlouvy nelze řádně vyplnit, neboť je v místě pro vepsání identifikačních údajů uzamčen pro úpravy.

Za zveřejnění odpovědi předem děkujeme.

#### **VYJÁDRĚNÍ ZADAVATELE**

##### **K dotazu č. 1**

Zadavatel na stanoveném požadavku na zadávání PIN při platbě parkovného bankovní kartou trvá.

**K dotazu č. 2**

**Zadavatel upravuje znění smlouvy, a to následovně:** „Zhotovitel je povinen provést dílo a připravit je k předání objednateli v termínu do 60 kalendářních dnů od účinnosti této smlouvy dle čl. 12 odst. 12.4“

**Zadavatel formou přílohy těchto dodatečných informací uveřejňuje opravené znění smlouvy, které nahrazuje dříve uveřejněný vzor smlouvy. Dodavatelé při zpracování svých nabídek závazně použijí vzor smlouvy označený jako Příloha DI1 č.1 - Smlouva – vzor.**

**K dotazu č. 3**

**Zadavatel upravuje znění smlouvy, a to následovně:** „Smluvní strany se dohodly, že záruční doba začíná běžet dnem převzetí díla objednatelům dle čl. 8 odst. 8.3.“

**Zadavatel formou přílohy těchto dodatečných informací uveřejňuje opravené znění smlouvy, které nahrazuje dříve uveřejněný vzor smlouvy. Dodavatelé při zpracování svých nabídek závazně použijí vzor smlouvy označený jako Příloha DI1 č.1 - Smlouva – vzor.**

**K dotazu č. 4**

Vzor smlouvy „Příloha DI1 č.1 - Smlouva – vzor“ je odemčen pro úpravy v relevantních částech.

**Dotazy zájemce č. 3 včetně vyjádření zadavatele:**

**DOTAZ**

Dobrý den,

V rámci výběrového řízení "Parkovací automaty pro město Český Těšín" bychom Vás rádi požádali o vysvětlení či doplnění zadávací dokumentace a to konkrétně:

V technické specifikaci je uveden požadavek na příjem plateb pomocí bankovní karty.

Může zadavatel konkrétně specifikovat bankovní instituci se kterou ony platby mají probíhat?

Tato informace má zásadní vliv na určení termínu, který musí daná banka podporovat.

děkujeme za odpověď

**VYJÁDRĚNÍ ZADAVATELE**

**Město Český Těšín využívá pro příjem plateb Komerční banku.**

**Zadavatel požaduje, aby byl terminál pro příjem plateb platební kartou certifikován pro tuto bankovní instituci.**

**Prodloužení lhůty pro podání nabídek:**

S ohledem na výše uvedené zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek, a to následovně:

**Konec běhu lhůty pro podání nabídek: ~~25. 09. 2023~~ 02. 10. 2023 v 09:00 hodin**

**Otevírání nabídek se bude konat dne ~~25. 09. 2023~~ 02. 10. 2023 v 09:01 hodin**

V Českém Těšíně 20. 09. 2023

.....  
podpis osoby oprávněné

Přílohy:

Příloha DI1 č.1 - Smlouva - vzor